



Distr.: General
26 March 2026
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

لجنة العلم والتكنولوجيا

الدورة السابعة عشرة

أولاً، منغوليا، 17-21 آب/أغسطس 2026

البند 1 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمانة

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

1- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛

(ب) انتخاب أعضاء مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا غير رئيسها.

2- البنود المنبثقة عن برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026:

(أ) تقرير توافقي عن أنشطة هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات؛

(ب) تقرير توافقي عن الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية.

3- تفاعل العلوم والسياسات، وتبادل المعارف:

(أ) تبادل المعارف ونقل التكنولوجيا والابتكار؛

(ب) تحسين إجراءات تبليغ المعلومات وكذلك نوعية وشكل التقارير التي تقدم إلى

مؤتمر الأطراف؛

(ج) تقرير توافقي عن الإرشادات التقنية التكميلية لدعم التخطيط لمواجهة القحولة والجفاف

والتكيف معهما عبر اتفاقيات ريو وإطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث.

4- أداء هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات في المستقبل.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 5- تجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره.
- 6- المسائل الإجرائية:
- (أ) برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (2027-2030)؛
- (ب) برنامج عمل الدورة الثامنة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.
- 7- اعتماد تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

مواعيد انعقاد الدورة ومكان انعقادها

- 1- تنص الفقرة 1 من المادة 24 من الاتفاقية على أن تجتمع لجنة العلم والتكنولوجيا (اللجنة) بالاقتران مع الدورات العادية لمؤتمر الأطراف. وعليه، ستعقد لجنة العلم والتكنولوجيا دورتها السابعة عشرة في الفترة من 18 إلى 21 آب/أغسطس 2026 في أولانباتار، منغوليا، خلال الدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف.

المشاركون

- 2- تنص الفقرة 1 من المادة 24 من الاتفاقية على أن تكون اللجنة هيئة متعددة التخصصات ويكون باب الاشتراك فيها مفتوحاً أمام جميع الأطراف. وعملاً بأحكام الفقرة 22 من المادة 7، يُتوقع أن تكون جلسات الدورة 17 للجنة مفتوحة أمام المراقبين، رهناً بأحكام النظام الداخلي.

الوثائق

- 3- ستتأاح الوثائق ذات الصلة بالدورة على الموقع الشبكي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (الاتفاقية)⁽¹⁾.

1- المسائل التنظيمية

افتتاح الدورة

- 4- وفقاً للفقرة 1 من المقرر 25/أ-10، التي عدلت المادة 22 من النظام الداخلي (الوارد في المقرر 1/أ-1)، يُنتخب رئيس اللجنة في الجلسة الختامية لمؤتمر الأطراف وينقل منصبه على الفور. وفي أعقاب الرسالة التي وجهتها الولايات المتحدة الأمريكية في 6 أيار/مايو 2025، عملاً بالمادة 25 من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف، حل السيد نيكولاس ويب محل السيد جيفري هيريك، الذي كان قد انتُخب في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف رئيساً للدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. وبناءً على ذلك، سيفتتح السيد نيكولاس ويب الدورة 17 للجنة، بصفته رئيسها، في 18 آب/أغسطس 2026.

(أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

- 5- وفقاً لاختصاصات اللجنة، المبيّنة في المقرر 15/أ-1، وإلى جانب المقررات الأخرى ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر الأطراف، بما في ذلك المقررات 1/أ-1 و 16/أ-1 و 20/أ-16 و 21/أ-16

(1) www.unccd.int/official-documents

و22/م أ-16، أعدت الأمانة، بالتشاور مع رئيس الدورة 17 للجنة، جدول أعمال مؤقتاً لدورة اللجنة. ويرد في مرفق هذه الوثيقة جدول زمني مؤقت لأعمال الدورة.

الغرض من الدورة

- 6- وفقاً للفقرة 1 من المادة 24 من الاتفاقية، يتعين على اللجنة أن تقدم إلى مؤتمر الأطراف المعلومات والمشورة بشأن المسائل العلمية والتكنولوجية المتعلقة بمكافحة التصحر وتخفيف آثار الجفاف.
- 7- وعقب إنشاء هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (هيئة التفاعل) بموجب المقرر 23/م أ-11، وتمديد ولايتها بموجب المقرر 19/م أ-12 والمقرر 19/م أ-13، ووفقاً للمقررات 18/م أ-15 و21/م أ-15 و20/م أ-16، ستتنظم هذه الدورة بطريقة تُيسر الحوار المواضيعي بين الأطراف وهيئة التفاعل بشأن الآثار السياسية للنواتج العلمية قبل انعقاد اللجنة. واستناداً إلى الوثائق التي أعدت لهذه الدورة، ستنظر الأطراف في مدى صلة هذه النواتج بتنفيذ الاتفاقية، وقد تصوغ توصيات مقتضية وذات صلة بالسياسات، بما في ذلك، حسب الاقتضاء، مشاريع مقررات لينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها، إن أمكن.

تنظيم الأعمال

- 8- قد تود اللجنة أن تنظر في السيناريو التالي: يدلي كل من الأمانة التنفيذية للاتفاقية ورئيس الدورة 17 للجنة ببيان في الجلسة الافتتاحية في 18 آب/أغسطس 2026.
- 9- وعقب عرض كل بند من بنود جدول الأعمال، يُدعى ممثلو المجموعات الإقليمية والمجموعات ذات المصلحة إلى الإدلاء ببيانات تليها بيانات وكالات الأمم المتحدة و/أو الجهات المعنية الأخرى، بما في ذلك المجتمع المدني.
- 10- وطلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 36/م أ-16، إلى الأمانة أن تعمم وثيقة واحدة بجميع اللغات الرسمية، قبل انعقاد مؤتمر الأطراف بستة أسابيع على الأقل، تتضمن جميع مشاريع المقررات التي أعدتها الأطراف، كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف. وبناءً على ذلك، يُقترح إنشاء فريق اتصال تابع للجنة لبدء مناقشاتها ومواصلة التفاوض استناداً إلى الوثيقة ICCD/COP(17)/CST/8، التي تتضمن جميع مشاريع المقررات الموضوعية للجنة التي اقترحتها الأمانة.
- 11- ويجدر بالإشارة إلى أنه من المقرر مبدئياً أن تُعقد في 19 آب/أغسطس 2026 جلسة عامة افتتاحية بالاشتراك مع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بشأن "تحسين إجراءات تبليغ المعلومات وجودة وأشكال التقارير التي ستقدم إلى مؤتمر الأطراف". وعليه، وطبقاً لما جرت عليه العادة، ستجري اللجان أيضاً مفاوضات مشتركة بشأن مشروع المقرر ذي الصلة الذي يحمل نفس عنوان بند جدول الأعمال في وقت سيعلن عنه أثناء الدورة.
- 12- وستعتمد لجنة العلم والتكنولوجيا أثناء جلستها الختامية في 21 آب/أغسطس 2026، بعد الانتهاء من تناول البنود الموضوعية والإجرائية من جدول الأعمال، تقريرها الذي يتضمن، عند اللزوم، مشاريع المقررات المقدمة إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيها ويعتمدها عند الاقتضاء. وأخيراً، سيدعو رئيس الدورة 17 للجنة إلى انتخاب نواب رئيس الدورة 18 للجنة.

مواعيد الجلسات

- 13- يهدف الجدول الزمني المؤقت للأعمال إلى الاستفادة على أفضل وجه من التسهيلات المتاحة في أثناء ساعات العمل العادية. وتمشياً مع ساعات عمل مؤتمر الأطراف، وتقديراً لتكبد تكاليف العمل الإضافي، ستكون ساعات العمل العادية للدورة من الساعة 10/00 إلى الساعة 13/00 ومن الساعة 15/00 إلى الساعة 18/00.

14- *الإجراء:* سُدعى اللجنة إلى إقرار جدول أعمالها والجدول الزمني لأعمال الدورة.

ICCD/COP(17)/CST/1 - جدول الأعمال المؤقت وشروحه. مذكرة من الأمانة

(ب) انتخاب أعضاء مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا غير رئيسها

15- *معلومات أساسية:* عملاً بالفقرة 2 من المقرر 25/م أ-10، المعدلة للمادة 31 من النظام الداخلي (الوارد في المقرر 1/م أ-1)، يُنتخب نواب رئيس اللجنة في الجلسة الختامية من دورتها التي تُعقد بالاقتران مع دورة مؤتمر الأطراف ويتقلدون مناصبهم على الفور. وتنتخب اللجنة أربعة نواب لرئيسها، يضطلع أحدهم بدور المقرر. ولدى انتخاب رئيس هذه الهيئات الفرعية ونوابه الأربعة، يولى الاعتبار الواجب لضرورة ضمان التوزيع الجغرافي العادل والتمثيل الكافي للبلدان الأطراف المتأثرة، ولا سيما البلدان الواقعة في أفريقيا، مع عدم إهمال البلدان الأطراف المتأثرة في مناطق أخرى. ولا تزيد مدة خدمتهم على ولايتين متتاليتين.

16- *الإجراء:* يدعو رئيس الدورة 17 للجنة، في الجلسة الختامية للجنة في دورتها 17، إلى انتخاب أعضاء المكتب. ويتولى نواب الرئيس المنتخبون مهامهم فوراً، ويضطلع أحدهم بدور المقرر.

2- **البند المنبثقة عن برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026**

17- *معلومات أساسية:* اعتمد مؤتمر الأطراف، في دورته السادسة عشرة، برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026، الذي يرد في المقرر 21/م أ-16، والذي حُدث عملاً بالفقرة 1 من مقرر مكتب اللجنة⁽²⁾. وقُسم برنامج العمل إلى ثلاثة أنشطة رئيسية، تشمل هدفين وستة أنشطة تنسيق.

18- وفي المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة التنفيذية أن تقدم تقارير توليفية في الدورة 17 للجنة. وينبغي أن تتناول هذه التقارير أهداف برنامج عمل هيئة التفاعل لفترة السنتين 2025-2026، بما في ذلك، عند الاقتضاء، مجموعة موجزة من التوصيات السياسية المنحى بالنسبة إلى كل هدف، فضلاً عن موجز للرسائل الرئيسية المستمدة من تقارير التقييم المعتمدة في عمليات الهيئات العلمية الحكومية الدولية الأخرى خلال فترة السنتين 2025-2026، والناشئة عما اضطلعت به هيئة التفاعل من أنشطة خلال فترة السنتين.

(أ) تقرير توليفي عن أنشطة هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات

19- *معلومات أساسية:* ركّز مؤتمر الأطراف، بموجب المقررين 20/م أ-16 و21/م أ-16، بصيغتهما التي حدثها مكتب اللجنة عملاً بالفقرة 1 من مقرره، عمل هيئة التفاعل حول ثلاثة أنشطة رئيسية هي⁽³⁾:

(أ) الريادة العلمية في إصدار منتجات توقعات الأراضي العالمية والتقارير الرئيسية الرفيعة المستوى المماثلة المستندة إلى معارف علمية؛

(ب) إبداء تعليقات بشأن وضع إجراءات التقييمات المعجلة ومنتجات المعلومات؛

(2) www.unccd.int/resources/other/unccd-spi-work-programme-2025-2026

(3) www.unccd.int/resources/other/unccd-spi-work-programme-2025-2026

(ج) التنسيق مع الهيئات الحكومية الدولية الأخرى المعنية بالعلوم والسياسات.

20- وخلال فترة السنتين 2025-2026، تولت هيئة التفاعل، في إطار هدفها الأول، الريادة العلمية في إعداد الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية، من خلال توزيع المهام الرئيسية المتصلة بهذه الولاية على أعضائها، بما في ذلك ما يلي: '1' تشكيل لجنة توجيهية من المؤلفين الرئيسيين؛ '2' المساهمة في تحديد نطاق التقرير؛ '3' قيادة التأليف العلمي؛ '4' تولي دور أساسي في ضمان جودة الإصدار الثالث؛ '5' المساعدة في تنظيم مراجعته العلمية؛ '6' المساهمة في الاتصالات المتعلقة به وفي الترويج له.

21- وفي إطار هذا الهدف، ساهمت هيئة التفاعل في إعداد الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية بالتعاون مع الأمانة والخبراء المكلفين والشركاء المعنيين. ويرد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/6](#) موجز لعملية إعداد الإصدار الثالث من تقرير توقعات الأراضي العالمية ونتائجه الرئيسية، بينما تقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/INF.1](#) موجزاً أكثر تفصيلاً للتقرير.

22- وجرّبت هيئة التفاعل، خلال فترة السنتين 2025-2026 أيضاً، عملية تأهيلية تتعلق بوضع التقييمات المعجلة المشتركة ومنتجات المعلومات والمشورة استجابةً بمشاركة مكتب اللجنة وأمانتها والآلية العالمية. وقد تضمن المشروع التجريبي الرد على طلب ورد من الأمانة والآلية العالمية إنتاج معلومات معجلة عما يلي: '1' كيفية تحسين نظم الهيئة للإنذار والتقييم من أجل مساعدة البلدان على التخفيف من مخاطر العواصف الرملية والترابية والاستجابة لها على نحو أفضل؛ '2' أماكن الثغرات؛ '3' كيفية ترجمة ذلك إلى استجابات هادفة وعملية المنحى. ويرد تقييم المشروع التجريبي ورسالته الرئيسية في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/6](#).

23- وقرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 20/م-أ16، أن تتسق هيئة التفاعل مع الهيئات الحكومية الدولية الأخرى المعنية بالعلوم والسياسات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، كل في إطار ولايته، ومع المؤسسات والشبكات العلمية ذات الصلة. وحدد مؤتمر الأطراف، في المقرر 21/م-أ16، برنامج عمل لأنشطة التنسيق مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وأربع هيئات أخرى من هذا القبيل.

24- وفي إطار أنشطة التنسيق هذه، استعرضت هيئة التفاعل وحللت الرسائل الرئيسية المنبثقة عن عمليات التقييم الأخيرة التي أجراها المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، ولا سيما التقييم المواضيعي للروابط المتبادلة بين التنوع البيولوجي والمياه والغذاء والصحة (تقييم العلاقة)⁽⁴⁾ والتقييم المواضيعي للأسباب الكامنة وراء فقدان التنوع البيولوجي ومحددات التغيير التحويلي⁽⁵⁾. وتقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/6](#) موجزاً لأنشطة التنسيق التي اضطلعت بها هيئة التفاعل والنتائج الرئيسية ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية المستمدة من التقييمات التي أجراها المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.

25- *الإجراء:* ستُدعى اللجنة إلى استعراض الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/6](#) ومشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال الوارد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#)، وإعداد مشروع مقرر نهائي لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده حسب الاقتضاء.

(4) www.ipbes.net/nexus-assessment(5) www.ipbes.net/transformation-change-assessment

ICCD/COP(17)/CST/6 - تقرير توليفي عن أنشطة هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات. تقرير من
الأمينة التنفيذية

ICCD/COP(17)/CST/8 - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.
مذكورة من الأمانة

ICCD/COP(17)/CST/INF.1 - تقرير توليفي عن الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية،
في إطار الهدف 1 من برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026.
مذكورة من الأمانة

(ب) تقرير توليفي عن الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية

26- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 20/م أ-16، أن تتولى هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات الريادة العلمية في إصدار منتجات توقعات الأراضي العالمية والتقارير الرئيسية الرفيعة المستوى المماثلة المستندة إلى معارف علمية وطلب إلى الأمانة أن تواصل ضمان دعم هذه المنتجات باستراتيجية اتصالات شاملة ومبتكرة.

27- ووفقاً للمقرر 21/م أ-16، تولت هيئة التفاعل الريادة العلمية في إنتاج الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية، على النحو المبين بالتفصيل في الوثيقة ICCD/COP(17)/CST/6. ويهدف الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية إلى إذكاء الوعي بأهمية الإدارة الرشيدة للأراضي في بناء القدرة على الصمود والمساهمة في الأمن البشري. واستناداً إلى هذا العمل، أعد تقرير توليفي للنتائج والرسائل الرئيسية المستخلصة من الإصدار الثالث لتوقعات الأراضي العالمية، مع التركيز على صلتها بتنفيذ الاتفاقية. ويرد هذا التوليف في الوثيقة ICCD/COP(17)/CST/INF.1.

28- الإجراء: ستُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في التقرير التوليفي المتعلق بالإصدار الثالث لتوقعات الأراضي العالمية، ومناقشة آثاره السياسية على تنفيذ الاتفاقية، واستعراض مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال، الوارد في الوثيقة ICCD/COP(17)/CST/8، وذلك بهدف إحالة مشروع مقرر نهائي إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده، حسب الاقتضاء.

ICCD/COP(17)/CST/6 - تقرير توليفي عن أنشطة هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات. تقرير من
الأمينة التنفيذية

ICCD/COP(17)/CST/8 - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة

ICCD/COP(17)/CST/INF.1 - تقرير توليفي عن الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية،
في إطار الهدف 1 من برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026.
مذكورة من الأمانة

3- تفاعل العلوم والسياسات، وتبادل المعارف

(أ) تبادل المعارف ونقل التكنولوجيا والابتكار

29- معلومات أساسية: طلب مؤتمر الأطراف، بموجب الفقرة 4 من مقرره 18/م أ-16، إلى الأمانة والآلية العالمية أن تواصل، رهنأ بتوافر الموارد، استكشاف خيارات نقل المعارف والتكنولوجيا بناء على

شروط متفق عليها مع الشركاء المعنيين في القطاعين الأكاديمي والخاص بهدف تعزيز الابتكار وتيسير الوصول إلى التكنولوجيا والمعرفة والدراية الفنية المناسبة دعماً لتنفيذ الاتفاقية.

30- وتقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/3](#) معلومات عن الأنشطة والشركات المتعلقة بالتفاعل بين العلوم والسياسات، بما في ذلك الأدوات والمنصات التي تكفل تبادل البيانات والمعارف والتكنولوجيات ونشر الممارسات الفضلى في مجال الإدارة المستدامة للأراضي والأعمال الناشئة المتعلقة باحتجاز الكربون في الأراضي والزراعة الكربونية، بما في ذلك نهج القياس والإبلاغ والتحقق، ذات الصلة بأهداف الاتفاقية، وتحييد أثر تدهور الأراضي واستصلاح الأراضي.

31- *الإجراء:* ستُدعى اللجنة إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/3](#) وفي مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال الوارد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#)، وإلى إعداد مشروع مقرر نهائي لينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده حسب الاقتضاء.

[ICCD/COP\(17\)/CST/3](#) - تبادل المعارف ونقل التكنولوجيا والابتكار مذكرة من الأمانة

[ICCD/COP\(17\)/CST/8](#) - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.
مذكرة من الأمانة

(ب) تحسين إجراءات تبليغ المعلومات وكذلك نوعية وشكل التقارير التي تقدم إلى مؤتمر الأطراف

32- *معلومات أساسية:* طلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 4/م-16، من الأمانة والآلية العالمية أن تعززا، رهنًا بتوافر الموارد، الأداء الوظيفي لنظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ استعداداً للعملية المقبلة لتقديم التقارير بموجب اتفاقية مكافحة التصحر عام 2026. وعلاوة على ذلك، طلبت الأطراف، في المقرر 2/م-16، إلى الأمانة أن تواصل، بالتعاون مع مقدمي البيانات والشركاء الماليين والتقنيين والأوساط المعنية برصد الأرض، دعم تنمية القدرات القطرية لرصد تنفيذ الاتفاقية.

33- كجزء من جدول أعمال الدورة 23 للجنة الاستعراض، بدأت الأطراف في استعراض وتقييم الطرائق والأدوات التي أعدتها مؤسسات الاتفاقية لمساعدة الأطراف في عملية إعداد تقارير الاتفاقية لعام 2026. ويتضمن التقرير النهائي للدورة 23 للجنة الاستعراض بالفعل العديد من الاستنتاجات والتوصيات التي حددتها الأطراف بهدف تعزيز عملية تقديم التقارير بموجب اتفاقية مكافحة التصحر. وتعرض الوثيقة [ICCD/CRIC\(24\)/4-ICCD/COP\(17\)/CST/7](#) تحديثاً بشأن التقدم المحرز في تقديم الدعم التقني للبلدان في إعداد تقاريرها الوطنية لعام 2026، بسبب منها تنظيم حلقات عمل إقليمية لبناء القدرات في إطار برنامج الدعم العالمي الرابع التابع لاتفاقية مكافحة التصحر، وإقامة علاقات تعاون مع المؤسسات الإقليمية ذات الصلة.

34- ومن المقرر مبدئياً عقد جلسة عامة مشتركة بين لجنة الاستعراض ولجنة العلم والتكنولوجيا تتناول هذا البند من جدول الأعمال في 19 آب/أغسطس 2026. ومن المتوقع، استناداً إلى المقترحات الواردة في تقرير الدورة 23 للجنة الاستعراض وفي الوثيقة [ICCD/CRIC\(24\)/4-ICCD/COP\(17\)/CST/7](#)، أن يساعد الحوار التفاعلي الأطراف في صقل وتوضيح المسائل المتعلقة المتصلة بتحسين عملية إعداد تقارير الاتفاقية. ومن أجل إعداد مشروع مقرر بشأن هذا البند من جدول الأعمال، ستقترح رئاسة لجنة الاستعراض على الأطراف أيضاً إنشاء فريق اتصال مشترك بين لجنة الاستعراض ولجنة العلم والتكنولوجيا وفقاً للممارسة السابقة.

35- **الإجراء:** ستُدعى الجلسة العامة المشتركة للجنة الاستعراض ولجنة العلم والتكنولوجيا إلى استعراض التقرير الذي أعدته الأمانة، وإلى الانخراط في تبادل المعلومات بشأن هذا الموضوع، واستعراض مشروع المقرر بصيغته الواردة في الوثيقة [ICCD/CRIC\(24\)/5](#) ليعتمده مؤتمر الأطراف.

[ICCD/CRIC\(23\)/8](#) - تقرير الدورة الثالثة والعشرين للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، المعقودة في بنما سيتي، بنما، في الفترة من 1 إلى 5 كانون الأول/ديسمبر 2025

[ICCD/CRIC\(24\)/4-ICCD/COP\(17\)/CST/7](#) - تحسين إجراءات تبليغ المعلومات ونوعية وشكل التقارير التي تقدم إلى مؤتمر الأطراف. مذكرة من الأمانة

[ICCD/CRIC\(24\)/5](#) - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة الرابعة والعشرين للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية. مذكرة من الأمانة

(ج) تقرير تولييفي عن الإرشادات التقنية التكميلية لدعم التخطيط لمواجهة القحولة والجفاف والتكيف معها عبر اتفاقيات ريو وإطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث

36- **معلومات أساسية:** تناول مؤتمر الأطراف، في مقرره 16/م أ-16، الحاجة إلى تعزيز التوجيهات العلمية والسياساتية المتعلقة باتجاهات القحولة وتوقعاتها وتأثيراتها، مع الاعتراف بآثارها على التصحر وتدهور الأراضي والجفاف وقدرة السكان المتضررين على الصمود. وفي المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة أن تعمل مع أمانات مكتب الأمم المتحدة للحد من أخطار الكوارث واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي لإدماج تقييم ومعالجة مخاطر الجفاف والقحولة وآثارهما في الأطر والمبادرات التعاونية ذات الصلة.

37- طلب مؤتمر الأطراف، في مقرره 16/م أ-16، إلى مكتب لجنة العلوم والتكنولوجيا، بدعم من الأمانة، استكشاف سبل المضي قدماً في وضع ملحق بالبادئ التوجيهية التقنية لخطط التكيف الوطنية يدعم التكيف مع القحولة والتخطيط لمواجهة الجفاف، واقتراح نهج لإدماجه في أنشطة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على الصعيدين العالمي والوطني، مع مراعاة الظروف والاحتياجات والأولويات الوطنية.

38- وعملاً بالفقرة 8 من المقرر 16/م أ-16، أعدت الأمانة تقريراً عن تنفيذ المقرر، يشمل إعداد هذا الملحق، فضلاً عن التقدم المحرز في دعم إدماج المعلومات المتعلقة بالقحولة في نظم رصد الجفاف والإنذار المبكر به، ووضع معايير وتوجيهات قائمة على أسس علمية بشأن تأثيرات القحولة، والجهود الرامية إلى تعزيز التنسيق وتبادل المعارف بين الشركاء التقنيين والعلميين المعنيين. ويرد التقرير في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/2](#).

39- **الإجراء:** ستُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/2](#)، وإلى تقديم توجيهات، حسب الاقتضاء، بشأن الجوانب العلمية والتقنية المتعلقة باتجاهات القحولة وتوقعاتها وتأثيراتها، وإلى استعراض مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال، الوارد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#)، وذلك بهدف إحالة مشروع مقرر نهائي إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده، حسب الاقتضاء.

[ICCD/COP\(17\)/CST/2](#) - تقرير تولييفي عن الإرشادات التقنية التكميلية لدعم التخطيط لمواجهة القحولة والجفاف والتكيف معها عبر اتفاقيات ريو وإطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث. مذكرة من الأمانة

[ICCD/COP\(17\)/CST/8](#) - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة

4- أداء هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات في المستقبل

40- *معلومات أساسية:* قرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 20/م أ-16، إنشاء هيئة دائمة للتفاعل بين العلوم والسياسات في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لضمان تقديم المعلومات والمعارف والمشورة ذات الصلة بالسياسات، بطريقة عادلة وشفافة، من أجل دعم تنفيذ الاتفاقية.

41- وبموجب المقرر نفسه، نص مؤتمر الأطراف على أن يكون برنامج عمل هيئة التفاعل للفترة 2025-2026 برنامجاً انتقالياً تمهيداً لوضع برامج عمل متعددة السنوات بعد ذلك. ويقدم المقرران 20/م أ-16 و 21/م أ-16 توجيهات بشأن السبل التي يمكن بها لهيئة التفاعل أن تساعد مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا وأمانتها خلال فترة السنتين الانتقالية هذه في الأعمال التحضيرية لأداء هيئة التفاعل في المستقبل، وذلك بسبل منها ما يلي: '1' المساهمة في وضع الإجراءات التي ستستخدم مستقبلاً في إصدار توقعات الأراضي العالمية؛ '2' تقديم مدخلات لوضع دراسة جدوى تهدف إلى تحديد سبل ضمان توفير الدعم التقني الكافي للهيئة؛ '3' توفير المدخلات اللازمة لتحليل التكلفة المترتبة على جميع أبعاد وضع التقرير الرئيسي في المستقبل. '4' المساعدة في تحري إمكانية إنشاء تحالف عالمي للعلوم والسياسات يُعنى بالأراضي.

42- وقررت الأطراف، بموجب المقررين نفسيهما، أن تتولى هيئة التفاعل الريادة العلمية في إصدار منتجات توقعات الأراضي العالمية والتقارير الرئيسية الرفيعة المستوى المماثلة المستندة إلى معارف علمية. وفي هذا السياق، طلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى مكتب لجنة العلوم والتكنولوجيا أن يضع، بدعم من الأمانة، ورهنًا بالموارد المتاحة، إجراءات من أجل ما يلي: '1' تلقي وترتيب الطلبات المقدمة إلى هيئة التفاعل حسب الأولوية؛ '2' إعداد التقارير الرئيسية، بما في ذلك منتجات توقعات الأراضي العالمية؛ '3' إعداد تقييمات معجلة ومنتجات معلومات. وتقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#) تقريراً عما وُضع من إجراءات.

43- وبموجب المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة إعداد دراسة جدوى عن سبل ضمان تقديم دعم تقني كافٍ إلى الهيئة بما في ذلك إمكانية الاستعانة بوحدة دعم تقني خارجية أو أكثر يوفرها الشركاء، على غرار الترتيبات الموضوعية موضع التنفيذ بالنسبة إلى الهيئات الحكومية الدولية الأخرى المعنية بالعلوم والسياسات. وتقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#) تقريراً عن النتائج الرئيسية التي تمخضت عنها الدراسة، بينما تعرض الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/INF.2](#) دراسة الجدوى التفصيلية المذكورة.

44- وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً، بموجب مقرره 20/م أ-16، إلى مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا أن يتعاون، بدعم من الأمانة ومساهمة من الهيئة، مع الأمانات المناسبة للهيئات والأفرقة العلمية الأخرى، كل في إطار ولايته، لتحري إمكانية إنشاء تحالف عالمي للعلوم والسياسات يُعنى بالأراضي، وذلك بهدف تعزيز التنسيق والاتساق بين العمليات ذات الصلة المعنية بالعلوم والسياسات. وتقدم الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#) معلومات عن التقدم المحرز في مهمة التحري هذه.

45- وعملاً بالفقرة 21 من المقرر 20/م أ-16، أعدت الأمانة تقريراً عن تنفيذ المقرر، بما في ذلك التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية لأداء هيئة التفاعل في المستقبل. ويرد التقرير في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#).

46- *الإجراء:* ستُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#)، وإلى تقديم توجيهات، حسب الاقتضاء، بشأن الإجراءات المقترحة لأداء هيئة التفاعل في المستقبل، والإحاطة علماً بدراسة الجدوى الواردة في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/INF.2](#)، واستعراض مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال،

الوارد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#)، وذلك بهدف إحالة مشروع مقرر نهائي إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده، حسب الاقتضاء.

- [ICCD/COP\(17\)/CST/5](#) - الأعمال التحضيرية لأداء هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات في المستقبل. مذكرة من الأمانة
- [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#) - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة
- [ICCD/COP\(17\)/CST/INF.2](#) - سبل ضمان الدعم التقني الملائم لهيئة التفاعل بين العلوم والسياسات. مذكرة من الأمانة

5- تجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره

47- معلومات أساسية: تناول مؤتمر الأطراف، في مقرره 19/م أ-16، الحاجة إلى تجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره، مع الاعتراف بالروابط المتبادلة بين الإدارة المستدامة للأراضي، والأمن الغذائي، والقدرة على مواجهة الجفاف، وتحديد أثر تدهور الأراضي. وفي المقرر نفسه، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة - رهناً بتوافر الموارد وبالتعاون مع الشركاء المعنيين - أن تدعم الأطراف من خلال تقديم الإرشادات وبذل جهود التنسيق، وأن تقدم تقريراً إلى لجنة العلوم والتكنولوجيا عن تنفيذ المقرر.

48- وعملاً بالفقرة 6 من المقرر 19/م أ-16، أعدت الأمانة تقريراً موجزاً عن تنفيذ المقرر يتضمن الأنشطة التي اضطلع بها لدعم الأطراف في تعزيز الاستخدام المستدام للأراضي، والإدارة المسؤولة للأراضي، وتحسين صحة التربة في الأراضي الزراعية، فضلاً عن الاعتبارات ذات الصلة برصد وتقييم التغيرات التي طرأت على صحة الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية. ويرد التقرير في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/4](#).

49- الإجراء: ستُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في المعلومات الواردة في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/4](#)، وإلى تقديم توجيهات، حسب الاقتضاء، بشأن الجوانب العلمية والتقنية المتعلقة بتجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره، وإلى استعراض مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال، الوارد في الوثيقة [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#)، وذلك بهدف إحالة مشروع مقرر نهائي إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده، حسب الاقتضاء.

- [ICCD/COP\(17\)/CST/4](#) - تجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره. مذكرة من الأمانة
- [ICCD/COP\(17\)/CST/8](#) - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة

6- المسائل الإجرائية:

(أ) برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (2027-2030)

50- معلومات أساسية: قرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره 20/م-16، أن تُحدّد مدة برامج عمل هيئة التفاعل اعتباراً من الدورة 17 لمؤتمر الأطراف في فترتين من فترات ما بين الدورات. وفي هذا السياق، وفي أعقاب تنفيذ برنامج العمل الانتقالي للفترة 2025-2026، تُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في برنامج العمل المقترح لهيئة التفاعل للفترة 2027-2030.

51- الإجراء: ستُدعى لجنة العلم والتكنولوجيا إلى النظر في برنامج العمل المقترح لهيئة التفاعل للفترة 2027-2030، وإلى تقديم توجيهات، حسب الاقتضاء، من أجل تقديمه إلى مؤتمر الأطراف للنظر فيه واعتماده.

ICCD/COP(17)/CST/8 - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.
مذكرة من الأمانة

(ب) برنامج عمل الدورة الثامنة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا

52- معلومات أساسية: وفقاً للمادة 33 من النظام الداخلي، يتعين على اللجنة أن تقدم إلى مؤتمر الأطراف برنامج عمل مؤقتاً لكي يعتمده في دورته السابعة عشرة.

53- الإجراء: ستُدعى اللجنة إلى استعراض مشروع المقرر المتعلق بهذا البند من جدول الأعمال الوارد في الوثيقة ICCD/COP(17)/CST/8، وإلى صياغة مشروع مقرر نهائي لينظر فيه مؤتمر الأطراف.

ICCD/COP(17)/CST/8 - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة

7- اعتماد تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا

54- ستدّرج المعلومات المتعلقة بأعمال اللجنة خلال دورتها السابعة عشرة في تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته 17. وفي هذا الصدد، يُتوقع أن يقدّم تقرير اللجنة عن دورتها 17، بما في ذلك مشاريع المقررات، عند اللزوم، إلى مؤتمر الأطراف لينظر فيه ويعتمده، حسب الاقتضاء، أثناء جلسته العامة التي ستُعقد في 21 آب/أغسطس 2026 وفقاً للممارسة المتبعة.

ICCD/COP(17)/CST/8 - مشاريع مقررات للنظر فيها في الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا. مذكرة من الأمانة

المرفق

جدول زمني مؤقت لأعمال الدورة السابعة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا

الثلاثاء 18 آب/أغسطس 2026	
18/00 – 15/00	13/00 – 10/00
• البنود المنبثقة عن برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات لفترة السنتين 2025-2026 - تقرير توليفي عن أنشطة هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (ICCD/COP(17)/CST/6)، ICCD/COP(17)/CST/8) - تقرير توليفي عن الإصدار الثالث من توقعات الأراضي العالمية (ICCD/COP(17)/CST/INF.1، ICCD/COP(17)/CST/8) جلسة تحاور	• المسائل التنظيمية - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل (ICCD/COP(17)/CST/1) • تفاعل العلوم والسياسات، وتبادل المعارف - تقرير توليفي عن الإرشادات التقنية التكميلية لدعم التخطيط لمواجهة القحولة والجفاف والتكيف معهما عبر اتفاقيات ريو وإطار سندي للحد من مخاطر الكوارث، (ICCD/COP(17)/CST/2، ICCD/COP(17)/CST/8) جلسة تحاور - تبادل المعارف ونقل التكنولوجيا والابتكار (ICCD/COP(17)/CST/3، ICCD/COP(17)/CST/8)

الأربعاء 19 آب/أغسطس 2026	
18/00 – 15/00	13/00 – 10/00
• تفاعل العلوم والسياسات، وتبادل المعارف - تحسين إجراءات تبليغ المعلومات ونوعية وشكل التقارير التي تقدم إلى مؤتمر الأطراف (ICCD/CRIC(23)/8، ICCD/CRIC(24)/4- ICCD/COP(17)/CST/7 و(ICCD/CRIC(24)/5) جلسة تحاور	• أداء هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات في المستقبل (ICCD/COP(17)/CST/5، ICCD/COP(17)/CST/8 ICCD/COP(17)/CST/INF.2)

الخميس 20 آب/أغسطس 2026	
18/00 – 15/00	13/00 – 10/00
• تجنب تدهور الأراضي والتربة في الأراضي الزراعية والحد منه وعكس مساره (ICCD/COP(17)/CST/4، ICCD/COP(17)/CST/8) • المسائل الإجرائية: - برنامج عمل هيئة التفاعل بين العلوم والسياسات (2030-2027) (ICCD/COP(17)/CST/8) - برنامج عمل الدورة الثامنة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا (ICCD/COP(17)/CST/8)	---

الجمعة 21 آب/أغسطس 2026	
18/00 – 15/00	13/00 – 10/00
• اعتماد تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا (ICCD/COP(17)/CST/8) • المسائل التنظيمية: - انتخاب أعضاء مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا غير رئيسها اختتام الدورة	---